

Меры предосторожности ОСТОРОЖНО!



Жидкости:

- Электромотор точилки для ножей не должен соприкасаться с водой либо иными жидкостями; в противном случае существует опасность поражения электрическим током и/или повреждения устройства.
- Ни в коем случае не допускайте попадания на шлифовальные круги смазочных материалов либо иных жидкостей, за исключением воды для очистки (см. указания по очистке).

Ремонт:

- Вам и/или иному лицу, не уполномоченному ООО «KAI EUROPE GmbH», категорически запрещается вносить в данную точилку для ножей изменения либо производить ее ремонт. В противном случае существует риск получения травмы и потери права на какие-либо гарантийные претензии.

Соблюдение указаний:

- Строгое соблюдение приведенных в настоящем руководстве указаний имеет решающее значение для безопасности эксплуатации и сохранения права на гарантийные претензии.

Электропитание:

- Данная точилка для ножей может эксплуатироваться только от источника электропитания со следующими параметрами: 220-240 В, 50 Гц, 60 Вт.

Воздействие солнечного света/источников тепла:

- Запрещается эксплуатировать данную точилку для ножей под прямым солнечным светом и/или вблизи источников тепла.

Продолжительность использования:

- Ни в коем случае не эксплуатируйте точилку для ножей более 2 минут без перерыва; в противном случае существует риск перегрева и повреждения мотора.

Поверхность:

- Данную точилку для ножей следует эксплуатировать на ровной и устойчивой поверхности.
- Данную точилку для ножей запрещается использовать на открытом воздухе.

Прилагаемое давление:

- Ни в коем случае не прилагайте в процессе шлифования чрезмерное давление.

Техника безопасности:

- Следите за тем, чтобы в точилку для ножей не попадали волосы, одежда либо украшения.

Технические характеристики

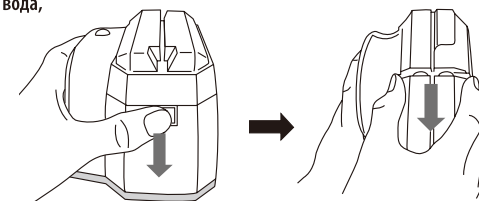
Электропитание	220-240 В, 50 Гц, 60 Вт
Потребляемая мощность	60 Вт
Непродолжительная эксплуатация	2 минуты
Габаритные размеры, мм	138 (Д) x 111 (Ш) x 105 (В) мм
Вес	875 г
Целевое назначение	Бытовые ножи с симметрично заточенными стальными лезвиями

Чистка и уход: Очищайте точилку для ножей после каждого использования, протирая ее внешнюю поверхность кухонным полотенцем с применением мягкого моющего средства и тщательно ее просушивая. Ни в коем случае не используйте бензин, растворители или пропитанные ими специальные чистящие салфетки, т.к. это может привести к повреждению поверхностей!

Для чистки шлифовального узла снимите его в описанном ниже порядке:

1. Переместите фиксатор блока, как показано на рисунке, вниз и потяните его на себя: теперь шлифовальный блок можно снять.
2. Подержите блок под струей воды, чтобы смыть шлифовальную пыль. Затем тщательно просушите блок, т.к., если на нем останется вода, она повредит устройство!
3. Установите блок в сборе на место.

Запасные шлифовальные блоки можно приобрести у вашего дилера.



Гарантия

Настоящая официальная гарантия действительна в течение 24 месяцев, начиная с момента покупки, причем вне зависимости от каких-либо гарантийных претензий.

(Заполните настоящий гарантийный талон в полном объеме и сохраните его для возможного последующего предъявления претензий)

ФИО: _____

Улица: _____

Индекс и населенный пункт: _____

Страна: _____

Место и дата покупки: _____

Как только ООО «KAI EUROPE GmbH» убедится в том, что устройство, на которое поступила жалоба, имеет заводской дефект, т.е. дефекты в части материала, конструкции или обработки, ООО «KAI EUROPE GmbH» отремонтирует такое устройство за свой счет либо заменит его эквивалентным устройством.

Для сохранения действия настоящей гарантии необходимо соблюдать соответствующие меры предосторожности, в противном случае гарантия будет аннулирована.

- Устройство должно эксплуатироваться надлежащим образом и в соответствии с приведенными в настоящем руководстве указаниями.
- Устройство должно эксплуатироваться только в соответствии с соответствующими техническими характеристиками и указанным целевым назначением.
- Ни Вы, ни любое лицо, не уполномоченное компанией ООО «KAI EUROPE GmbH», не вправе вносить изменения и/или производить ремонт.
- Во избежание опасных ситуаций замену поврежденного силового кабеля может выполнять только производитель, сервисный центр либо специалист.

Чтобы предъявить претензию по настоящему гарантийному обязательству, необходимо надлежащим образом заполнить настоящий гарантийный талон и вместе с документом, подтверждающим покупку, представить его продавцу либо ООО «KAI EUROPE GmbH».

KAI EUROPE GmbH

Kottendorfer Str. 5, 42697 Solingen, Germany
Phone: +49 (0) 212 23 23 80
Fax: +49 (0) 212 23 23 899
E-Mail: info@kai-europe.com
www.kai-europe.com

KAI FRANCE SARL

62, Boulevard Garibaldi, Paris 75015, Paris, France
Phone: +33 (0) 9 73 87 36 80
Fax: +33 (0) 1 42 72 80 41
www.kai-europe.com



Электрическая точилка для ножей

Руководство по эксплуатации и официальная гарантия

Поздравляем Вас с приобретением данной электрической точилки для ножей марки KAI. Уделите время тому, чтобы внимательно ознакомиться с настоящим руководством по эксплуатации, дабы точилка для ножей в полной мере и безопасности оправдала Ваши ожидания.

Меры предосторожности



ВНИМАНИЕ!

Поврежденная вилка/поврежденный силовой кабель:

- Ни в коем случае не эксплуатируйте данную точилку для ножей с поврежденной вилкой и/или неисправным силовым кабелем.
- Во избежание опасных ситуаций замену поврежденного силового кабеля и/или поврежденной вилки может выполнять только производитель, сервисный центр либо специалист с аналогичной квалификацией.

Отключение электропитания:

- Выключайте устройство и отключайте его от электросети, если вы оставляете его без присмотра, собираетесь выполнять сборку/разборку, чистку, замену принадлежностей либо будете приближаться к движущимся во время работы частям.
- Категорически запрещается извлекать вилку из розетки за силовой кабель.

Дети:

- К работе с данным устройством запрещается допускать детей. Хранить устройство вместе с кабелем следует в недоступном для детей месте.

Лица с ограниченными возможностями:

- Лицами с ограниченными физическими, сенсорными либо умственными способностями и лицами с недостаточным опытом и/или недостаточными знаниями устройство может использоваться при условии, если они будут делать это под присмотром либо пройдут инструктаж по безопасному использованию устройства, а также при условии, что они понимают сопряженные с этим опасности.

Отдельные элементы данной точилки для ножей

Прозрачная крышка обеспечивает чистоту при хранении

Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ

Направляющая для ножей

Нескользящие резиновые ножки

Шлифовальный блок

Шлифовальные круги для грубой шлифовки

Внутреннее устройство шлифовального блока

Отверстие для чистки шлифовального круга: Впускной патрубок для промывочной воды

Шлифовальные круги для тонкой шлифовки

Вал

Лезвие ножа

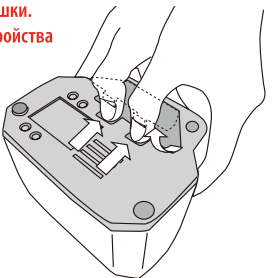
Шлифовальные круги

Сдвиньте фиксатор шлифовального блока вниз, чтобы снять блок

Крышка отсека для силового кабеля

Работа с точилкой для ножей марки KA

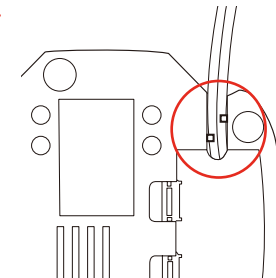
1. Вытащите силовой кабель: Большими пальцами, как показано на рисунке, нажмите на защелку крышки. После использования устройства поместите кабель обратно в отсек.



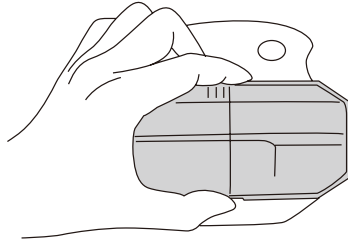
3. Разместите точилку для ножей на ровной и устойчивой поверхности и подключите вилку.



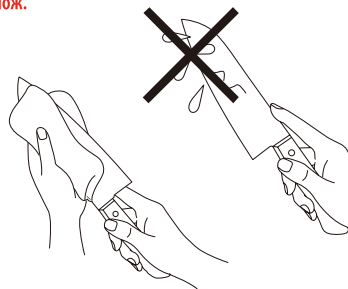
2. Проведите кабель, как показано на рисунке, под выступами кабельного канала и установите крышку на место.



4. Снимите прозрачную крышку.



5. Тщательно очистите и просушите заточиваемый нож.



7. Всегда прямо, медленно и равномерно ведите ножом вдоль направляющей в направлении стрелки.



Ни в коем случае не допускайте наклона ножа в сторону во время заточки!

6. Переверните переключатель в положение «Вкл» и вставьте, как показано на рисунке, лезвие ножа в направляющую.

Рис. 1 Нож с защитой для пальцев (бородка)

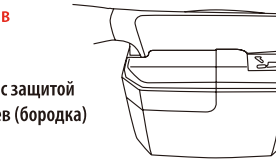
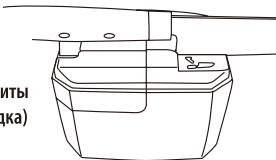


Рис. 2 Нож без защиты для пальцев (бородка)



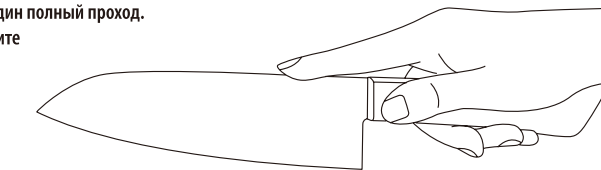
8. При приближении режущей кромки к острию, слегка приподнимите рукоятку, чтобы убедиться, что режущая кромка находится в постоянном контакте со шлифовальными кругами!



9. Тщательно очистите и просушите нож после заточки (см. шаг 5)

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ для получения ровной грани

- Возьмите нож за рукоятку и, слегка надавливая указательным пальцем на спинку ножа, плавно протяните его по направляющей.
- Ни в коем случае не прерывайте процесс шлифовки. Обязательно заточивайте нож, выполняя один полный проход.
- Всегда прямо, медленно и равномерно тяните нож вдоль направляющей.
- В процессе заточки прикладывайте к ножу только легкое, равномерное давление.



ПРИМЕЧАНИЕ: Со временем заточенные ножи оставляют на направляющей небольшие царапины, но это никак не отражается на качестве работы точилки для ножей и основанием для возникновения права на гарантийное обслуживание не является.

ВАЖНО: Настоящая точилка для ножей предназначена для заточки бытовых ножей с симметрично заточенными стальными лезвиями.

Запрещается заточивать: карманные ножи, серрейторные ножи, ножницы, лезвия для технических ножей и т.д.

Правильное ведение ножа по траектории заточки: Вставьте лезвие ножа параллельно верхнему краю устройства в направляющую и без перерыва протяните его до начала изгиба острия. Теперь необходимо следить за тем, чтобы рукоятка была слегка приподнята, чтобы режущая кромка по всей длине соприкасалась со шлифовальными кругами! Ни в коем случае не допускайте наклона ножа в сторону во время заточки!

